

CEIPI/epi

Grundausbildung im europäischen Patentrecht

1. Im Grundkurs werden dem Nachwuchs die **rechtlichen Grundlagen** sowie die **Praxis** des europäischen Patentrechts systematisch und umfassend vermittelt. CEIPI und *epi* haben gemeinsam seit Jahren ein System der Grundausbildung im europäischen Patentrecht entwickelt, das sich in erster Linie an künftige vor dem EPA zugelassenen Vertreter wendet.

2. Die von CEIPI und *epi* gemeinsam ausgearbeitete und organisierte Grundausbildung im europäischen Patentrecht dauert zwei Jahre und fängt je nach Kursstandort entweder im Herbst oder zu Beginn des Kalenderjahres an (siehe Abs. 10).

3. Gegenwärtig werden 39 Kurse für ca. 500 Teilnehmer in folgenden Städten angeboten:

AT: Wien

BE: Antwerpen, Brüssel

CH: Basel, Lausanne, Zürich

CZ: Prag

DE: Aachen, Berlin, Darmstadt, Düsseldorf, Hannover, Köln, Ludwigshafen, München, Stuttgart, Ulm

DK: Kopenhagen

ES: Madrid, Barcelona

FI: Helsinki

FR: Lyon, Paris (einjähriger Kurs)

GB: London, Manchester

HU: Budapest

IE: Dublin

IT: Mailand, Rom

NL: Den Haag, Eindhoven

NO: Oslo

PL: Warschau, Krakau (einjähriger Kurs)

PT: Lissabon (einjähriger Kurs)

RO: Bukarest

SE: Göteborg, Stockholm

TR: Istanbul

CEIPI/epi

Basic training in European patent law

1. The basic course provides a systematic and comprehensive introduction to the **law** and **practice** of the European patent system. Over the years, CEIPI and the *epi* have together devised a basic training programme in European patent law designed primarily for prospective professional representatives before the EPO.

2. Joint CEIPI/*epi* basic training courses in European patent law take two years starting either in the autumn or at the beginning of the year (see par. 10).

3. Altogether 39 courses able to accommodate a total of approx. 500 students are currently available in the following cities:

AT: Vienna

BE: Antwerp, Brussels

CH: Basel, Lausanne, Zurich

CZ: Prague

DE: Aachen, Berlin, Cologne, Darmstadt, Düsseldorf, Hanover, Ludwigshafen, Munich, Stuttgart, Ulm

DK: Copenhagen

ES: Madrid, Barcelona

FI: Helsinki

FR: Lyon, Paris (one-year course)

GB: London, Manchester

HU: Budapest

IE: Dublin

IT: Milan, Rome

NL: Eindhoven, The Hague

NO: Oslo

PL: Warsaw, Cracow (one-year course)

PT: Lisbon (one-year course)

RO: Bucharest

SE: Göteborg, Stockholm

TR: Istanbul

CEIPI/epi

Formation de base en droit européen des brevets

1. Le cours de base fournit aux futurs praticiens en brevets un enseignement systématique et complet sur les **fondements juridiques** ainsi que sur **la pratique** en matière de droit européen des brevets. Depuis de nombreuses années, le CEIPI et l'*epi* élaborent conjointement un programme de formation de base en droit européen des brevets, qui s'adresse en premier lieu aux futurs mandataires agréés près l'OEB.

2. La formation de base en droit européen des brevets préparée et organisée conjointement par l'*epi* et le CEIPI dure deux ans et commence selon les villes, soit à l'automne, soit en début d'année civile (cf. par. 10).

3. Actuellement, environ 500 participants suivent 39 cours proposés dans les villes suivantes :

AT : Vienne

BE : Anvers, Bruxelles

CH : Bâle, Lausanne, Zurich

CZ : Prague

DE : Aix-la-Chapelle, Berlin, Cologne, Darmstadt, Düsseldorf, Hanovre, Ludwigshafen, Munich, Stuttgart, Ulm

DK : Copenhague

ES : Madrid, Barcelone

FI : Helsinki

FR : Lyon, Paris (cours sur une année)

GB : Londres, Manchester

HU : Budapest

IE : Dublin

IT : Milan, Rome

NL : Eindhoven, La Haye

NO : Oslo

PL : Varsovie, Cracovie (cours sur une année),

PT : Lisbonne (cours sur une année)

RO : Bucarest

SE : Göteborg, Stockholm

TR : Istanbul

4. Diese Grundausbildung, die Interessenten auch die Vorbereitung auf die europäische Eignungsprüfung erleichtern soll, ist **berufsbegleitend** und dauert zwei Jahre; sie sollte kurz nach dem Eintritt des künftigen Patentspezialisten in eine Kanzlei oder Patentabteilung beginnen. Der Themenkatalog ermöglicht es, in die meisten Kurse auch nach dem ersten Jahr aufgenommen zu werden.

5. Die Ausbildung erfolgt im Selbstunterricht unter Anleitung und mit aktiver Unterstützung ortsansässiger "Tutoren". Diese Tutoren, erfahrene Fachleute auf dem Gebiet des europäischen Patentrechts, besprechen gemäß einem Anfang des Jahres vereinbarten Kalender mit den Teilnehmern die von diesen vorher bearbeiteten Themen und Fälle, beantworten Fragen und geben Anleitungen zum weiteren Studium. Wesentlich für den Erfolg des "Tutorial" ist die **aktive Mitarbeit** der Teilnehmer durch vorbereitete Referate und Fallstudien.

6. Grundlage der Ausbildung ist ein umfangreicher Lehrplan, der sämtliche Gebiete des europäischen Patentrechts und der europäischen Eignungsprüfung umfasst und Hinweise auf die zu verwendende Literatur gibt. Darüber hinaus werden den Teilnehmern Publikationen und sonstige Dokumente zur Verfügung gestellt. Die Tutoren erhalten regelmäßig Rundbriefe und weiteres Ausbildungsmaterial.

7. Auf jährlich stattfindenden zweitägigen **Tutorentreffen** tauschen die Tutoren ihre Erfahrungen aus und erarbeiten gemeinsam Methoden für eine möglichst wirkungsvolle Gestaltung der Ausbildung.

4. The basic training scheme, which is also intended to help candidates to prepare for the European qualifying examination, lasts two years and is designed to **accompany professional practice**, starting shortly after the future patent specialist has begun training with a professional representative or patent department. Students may also be admitted to most courses after the first year.

5. The basic training courses take the form of private study directed and actively supported by local "tutors", all experienced specialists in European patent law, who, according to a schedule published before the start of the course, discuss topics and cases previously prepared by participants, answer questions and set further topics for study. The success of the "tutorial" depends on the **active co-operation** of the trainees with their own presentations and case studies.

6. The list of topics to be covered encompasses the whole European patent law and qualifying examination syllabus and indicates the reference material to be used. Training material as well as publications and further documents are also made available. The tutors regularly receive circular letters and further training material.

7. **Tutors' meetings** take place over two days every year at Strasbourg University to discuss in the light of experience how best to structure the courses.

4. Cette formation de base, aussi destinée à permettre de préparer plus facilement l'examen européen de qualification, est prévue pour **accompagner l'exercice de la profession** et dure deux années ; il importe qu'elle commence pour le futur praticien en brevets le plus rapidement possible après son entrée dans un cabinet de mandataire agréé ou dans un service de brevets. La liste des thèmes traités permet de s'inscrire à la plupart des cours même après la première année.

5. La formation fait appel à l'initiative des participants, sous la conduite et avec le soutien actif des "tuteurs" locaux. Les tuteurs, praticiens expérimentés du droit européen des brevets, assurent des séances selon un calendrier établi en début d'année, au cours desquelles les thèmes et cas préalablement étudiés par les participants sont discutés, en même temps qu'il est répondu aux questions posées et que sont donnés les conseils nécessaires pour la suite de la formation. Le succès du "tutorial" dépend de la **coopération active** des candidats par leurs propres contributions et études de la jurisprudence.

6. Une liste détaillée de thèmes portant sur l'ensemble des domaines concernés par le droit européen et par l'examen européen de qualification et assortie de renvois à la littérature spécialisée à consulter donne l'orientation de base de cette formation. Un jeu de documents de travail ainsi que des publications et autres documents sont en outre mis à la disposition des participants. Les tuteurs reçoivent régulièrement des lettres circulaires et du matériel supplémentaire.

7. Lors des **réunions annuelles des tuteurs** d'une durée de deux jours à l'Université de Strasbourg, les tuteurs échangent leurs expériences et mettent au point en commun des méthodes destinées à mettre en place la formation la plus efficace possible.

8. Nach Abschluss der Grundausbildung soll sich der Kandidat durch eigenes Studium der Vervollkommnung seiner Kenntnisse und der Vorbereitung auf die europäische Eignungsprüfung (EEP) widmen. Für diesen Zweck werden besondere Kurse angeboten, wie die *epi*-Vorbereitungskurse und die je fünftägigen CEIPI-Vorbereitungsseminare auf die EEP Vor- und Hauptprüfung in Straßburg (Aufgabe D im Januar, Aufgaben A+B, C und Vorprüfungsseminar im November, s. Anzeigen im ABl. EPA) sowie verschiedene nationale Kurse.

9. Es wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass die **Grundausbildung nicht eine gezielte Vorbereitung auf die Eignungsprüfung ersetzt**, sondern ein umfangreiches Grundwissen über das europäische Patentrecht und seine internationale Verflechtung vermittelt.

10. Ein erheblicher Teil der Kurse wird auch in den kommenden Jahren jeweils im September/Oktobre an verschiedenen Orten der Vertragsstaaten beginnen, wenn mindestens sechs Interessenten daran teilnehmen und sich geeignete Tutoren zur Verfügung stellen. Die Kurse in Barcelona, Mailand, London, Basel, Zürich, Berlin, Ludwigshafen, Stuttgart, Wien, Lyon, Lissabon und Krakau beginnen zu Anfang des Jahres, zwischen Januar und April. Nähere Informationen sind über das CEIPI-Büro erhältlich.

Die Teilnahmegebühr für 2014/15 beträgt pro Unterrichtsjahr 1 500 EUR, also 3 000 EUR für die einjährigen Kompaktkurse in Paris, Lissabon und Krakau.

11. Um die nächsten Kurse rechtzeitig organisieren zu können, werden die Interessenten gebeten, sich möglichst bald an das CEIPI zu wenden, spätestens jedoch für die im Herbst startenden Kurse bis zum 21. Juli 2014.

Wenn möglich, melden Sie sich bitte über unsere Homepage www.ceipi.edu unter "International section" → "Enrolment" an.

8. On completion of the basic course, candidates are expected to round off their training and prepare for the European qualifying examination (EQE) through private study. Special courses are available, such as the *epi* tutorials and the five-day CEIPI preparation seminars for the EQE pre-examination and main examination, held in Strasbourg (Paper D in January, Papers A+B, C and pre-exam seminar in November, see the OJ EPO), plus a variety of national courses.

9. Readers are reminded that the basic training course **does not dispense with the need for further intensive study for the qualifying examination**; it provides candidates with no more than a broad grounding in European patent law and its international ramifications.

10. Several courses start in September or October each year at various centres in the contracting states if there is a minimum of six participants in each case and suitable tutors available. The courses organised in Barcelona, Milan, London, Basel, Zurich, Berlin, Ludwigshafen, Stuttgart, Vienna, Lyon, Lisbon and Cracow start at the beginning of the year, between January and April. For further information please contact the CEIPI office.

For 2014/15, the fee is EUR 1 500 per year of studies (EUR 3 000 for the one-year intensive courses in Paris, Lisbon and Cracow).

11. To enable the next round of courses to be organised in good time, those interested are asked to contact CEIPI as soon as possible and in any event not later than 21 July 2014 for enrolments regarding the courses starting in autumn.

If possible, please apply via our website www.ceipi.edu under "International section" → "Enrolment".

8. Une fois la formation de base achevée, les candidats sont censés s'employer seuls à parfaire leurs connaissances et à préparer l'examen européen de qualification (EEQ). Sont proposés à cet effet des cours spécialisés tels que les programmes et les séances de préparation de l'*epi*, les séminaires du CEIPI pour la préparation à l'EEQ (examen préliminaire et examen principal), d'une durée de cinq jours, organisés à Strasbourg (épreuve D en janvier, épreuves A+B, C et séminaire pré-examen en novembre, cf. annonces publiées dans le JO OEB) ainsi que divers cours organisés au niveau national.

9. Il est expressément rappelé que **la formation de base ne saurait remplacer une préparation complémentaire à l'examen de qualification**, mais vise par contre à l'acquisition de connaissances fondamentales du droit européen des brevets et de ses liens d'interdépendance avec les autres systèmes sur le plan international.

10. Une grande partie des cours continue à débiter dès septembre/octobre chaque année dans différentes villes des Etats contractants, à condition qu'au moins six personnes soient disposées à y participer et que des tuteurs qualifiés puissent assurer la formation. Cependant, les cours de Barcelone, Milan, Londres, Bâle, Zurich, Berlin, Ludwigshafen, Stuttgart, Vienne, Lyon, Lisbonne et Cracovie commencent en début de chaque année, entre janvier et avril. Pour plus d'information, contactez le bureau du CEIPI.

Le montant des frais d'inscription s'élève à 1 500 EUR par année de formation pour 2014/2015, soit à 3 000 EUR pour les cours intensifs à Paris, Lisbonne et Cracovie.

11. Pour permettre d'organiser les prochains cours en temps opportun, les personnes intéressées sont invitées à prendre contact avec le CEIPI le plus rapidement possible, au plus tard d'ici le 21 juillet 2014 pour les cours débutant à l'automne.

Si possible, inscrivez-vous via notre site Internet www.ceipi.edu sous "Section internationale" → "Dossier de candidature".

Das CEIPI-Büro steht Ihnen für weitere Informationen zur Verfügung.

Frau Christiane Melz
Centre d'Etudes Internationales de la
Propriété Intellectuelle (CEIPI)
Section Internationale
Université de Strasbourg
11, rue du Maréchal Juin
67000 Strasbourg
France
Tel. +33 (0)368 85 83 13
Fax +33 (0)368 85 85 66
christiane.melz@ceipi.edu
www.ceipi.edu

The CEIPI Office can give you any further information you need.

Ms Christiane Melz
Centre d'Etudes Internationales de la
Propriété Intellectuelle (CEIPI)
Section Internationale
Université de Strasbourg
11, rue du Maréchal Juin
67000 Strasbourg
France
Tel. +33 (0)368 85 83 13
Fax +33 (0)368 85 85 66
christiane.melz@ceipi.edu
www.ceipi.edu

Le bureau du CEIPI est à votre disposition pour toute information supplémentaire.

Mme Christiane Melz
Centre d'Etudes Internationales de la
Propriété Intellectuelle (CEIPI)
Section Internationale
Université de Strasbourg
11, rue du Maréchal Juin
67000 Strasbourg
France
Tel. +33 (0)368 85 83 13
Fax +33 (0)368 85 85 66
christiane.melz@ceipi.edu
www.ceipi.edu